

THE SENATE OF CANADA
LE SÉNAT DU CANADA

**Order Paper
and
Notice Paper**

**Feuilleton
et
Feuilleton des Avis**

N° 65

Tuesday, November 16, 2010

Le mardi 16 novembre 2010

Hour of meeting
2:00 p.m.

Heure de la séance
14 heures

For further information contact the
Journals Branch – 992-2914

S'adresser à la Division des Journaux pour
toute demande de renseignements – 992-0885

(iii) by adding, after line 34, the following:

“(10) Where proceedings for support of terrorism are commenced against a foreign state that is set out on the list, the subsequent removal of the foreign state from the list does not have the effect of restoring the state’s immunity from the jurisdiction of a court in respect of those proceedings or any related appeal or enforcement proceedings.”.

No. 2.

November 4, 2010—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Martin, seconded by the Honourable Senator Braley, for the second reading of Bill C-36, An Act respecting the safety of consumer products.

No. 3.

November 3, 2010—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Greene, seconded by the Honourable Senator MacDonald, for the second reading of Bill C-14, An Act to amend the Electricity and Gas Inspection Act and the Weights and Measures Act.

No. 4.

April 29, 2010—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Brown, seconded by the Honourable Senator Runciman, for the second reading of Bill S-8, An Act respecting the selection of senators.

No. 5.

October 28, 2010—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Manning, seconded by the Honourable Senator Dickson, for the second reading of Bill S-13, An Act to implement the Framework Agreement on Integrated Cross-Border Maritime Law Enforcement Operations between the Government of Canada and the Government of the United States of America.

No. 6.

October 27, 2010—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Carignan, seconded by the Honourable Senator Fortin-Duplessis, for the second reading of Bill S-12, A third Act to harmonize federal law with the civil law of Quebec and to amend certain Acts in order to ensure that each language version takes into account the common law and the civil law.

(iii) par adjonction, après la ligne 31, de ce qui suit :

« (10) La radiation de l'État étranger de la liste après que des actions ont été intentées contre lui pour avoir soutenu le terrorisme n'a pas pour effet de restaurer l'immunité de juridiction de celui-ci dans ces actions ou dans tout appel ou procédure d'exécution connexe. ».

N° 2.

4 novembre 2010—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Martin, appuyée par l'honorable sénateur Braley, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-36, Loi concernant la sécurité des produits de consommation.

N° 3.

3 novembre 2010—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Greene, appuyée par l'honorable sénateur MacDonald, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-14, Loi modifiant la Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz et la Loi sur les poids et mesures.

N° 4.

29 avril 2010—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Brown, appuyée par l'honorable sénateur Runciman, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-8, Loi concernant la sélection des sénateurs.

N° 5.

28 octobre 2010—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Manning, appuyée par l'honorable sénateur Dickson, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-13, Loi portant mise en œuvre de l'Accord cadre sur les opérations intégrées transfrontalières maritimes d'application de la loi entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique.

N° 6.

27 octobre 2010—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Carignan, appuyée par l'honorable sénateur Fortin-Duplessis, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-12, Loi n° 3 visant à harmoniser le droit fédéral avec le droit civil du Québec et modifiant certaines lois pour que chaque version linguistique tienne compte du droit civil et de la common law.